

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25199169									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Tragen Sie stets geeignete Schutzkleidung, einschließlich Schutzbrille, Gehörschutz, Atemschutzmaske, schnittfeste Handschuhe und Schutzkleidung, um Verletzungen durch Funken, Staub und herumfliegende Trümmer zu vermeiden.	Always wear appropriate protective equipment, including safety glasses, hearing protection, a respirator, cut-resistant gloves and protective clothing to prevent injury from sparks, dust and flying debris.	Portez toujours des vêtements de protection appropriés, notamment des lunettes de sécurité, une protection auditive, un respirateur, des gants résistants aux coupures et des vêtements de protection pour éviter les blessures causées par les étincelles, la poussière et les	Indossare sempre indumenti protettivi adeguati, inclusi occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito, un respiratore, guanti resistenti al taglio e indumenti protettivi per evitare lesioni dovute a scintille, polvere e detriti volanti.	Draag altijd geschikte beschermende kleding, inclusief een veiligheidsbril, gehoorbescherming, een gasmasker, snijbestendige handschoenen en beschermende kleding om letsel door vonken, stof en rondvliegend vuil te voorkomen.	Utilice siempre ropa protectora adecuada, incluidas gafas de seguridad, protección auditiva, un respirador, guantes resistentes a cortes y ropa protectora para evitar lesiones por chispas, polvo y escombros voladores.	Vždy používejte vhodný ochranný oděv, včetně bezpečnostních brýlí, ochrany sluchu, respirátor, rukavice odolných proti průfíznutí a ochranného oděvu, aby nedošlo ke zranění jiskrami, prachem a odlétajícími úlomky.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, uključujući zaštitne naočale, zaštitu za sluh, respirator, rukavice otporne na posjekotine i zaštitnu odjeću kako biste izbjegli ozljede od iskre, prašine i letećih krhotina.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, uključujući zaštitne naočale, zaštitu za sluh, respirator, rukavice otporne na posjekotine i zaštitnu odjeću kako biste izbjegli ozljede od iskre, prašine i letećih krhotina.	Mindig viseljen megfelelő védőruházatot, beleértve a védőszemüveget, a hallásvédőt, a légzőkészüléket, a vágásálló kesztyűt és a védőruházatot, hogy elkerülje a szikrák, por és repülő törmelék okozta sérüléseket.
Verwenden Sie nur Schleifscheiben, die für das spezifische Modell des Akku-Winkelschleifers zugelassen und geeignet sind. Überprüfen Sie vor jedem Einsatz die Scheibe auf Schäden.	Only use grinding wheels that are approved and suitable for the specific model of cordless angle grinder. Check the wheel for damage before each use.	Utilisez uniquement des meules approuvées et adaptées au modèle spécifique de meuleuse d'angle sans fil. Avant chaque utilisation, vérifiez que le disque n'est pas endommagé.	Utilizzare solo mole approvate e adatte al modello specifico di smerigliatrice angolare a batteria. Prima di ogni utilizzo, controllare che il disco non sia danneggiato.	Gebruik alleen slijpschijven die zijn goedgekeurd en geschikt voor het specifieke model haakse accuslijper. Controleer vóór elk gebruik de schijf op beschadigingen.	Utilice únicamente muelas abrasivas aprobadas y adecuadas para el modelo específico de amoladora angular inalámbrica. Antes de cada uso, revise el disco en busca de daños.	Používejte pouze brusné kotouče, které jsou schválené a vhodné pro konkrétní model akumulátorové úhlové brusky. Před každým použitím zkontrolujte disk, zda není poškozený.	Koristite samo brusne ploče koje su odobrene i prikladne za određeni model akumulatorske kutne brusilice. Prije svake uporabe provjerite je li disk oštećen.	Koristite samo brusne ploče koje su odobrene i prikladne za određeni model akumulatorske kutne brusilice. Prije svake uporabe provjerite je li disk oštećen.	Csak az akkus sarkocsiszóló adott modelljéhez jóváhagyott és megfelelő közsűrűkorongokat használjon. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a lemez nem sérült-e.
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Akkus und Ladegeräte. Laden Sie die Akkus nur in gut belüfteten Bereichen und vermeiden Sie Überhitzung.	Use only batteries and chargers recommended by the manufacturer. Charge batteries only in well-ventilated areas and avoid overheating.	Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs recommandés par le fabricant. Chargez les batteries uniquement dans des endroits bien ventilés et évitez la surchauffe.	Utilizzare solo batterie e caricabatterie consigliati dal produttore. Caricare le batterie solo in aree ben ventilate ed evitare il surriscaldamento.	Gebruik alleen batterijen en opladers die door de fabrikant worden aanbevolen. Laad de accu's alleen op in goed geventileerde ruimtes en voorkom oververhitting.	Utilice únicamente baterías y cargadores recomendados por el fabricante. Cargue las baterías únicamente en áreas bien ventiladas y evite el sobrecalentamiento.	Používejte pouze baterie a nabíječky doporučené výrobcem. Baterie nabíjejte pouze v dobře větráných prostorách a vyhněte se přehřátí.	Koristite samo baterije i punjače koje preporučuje proizvođač. Baterije punite samo u dobro prozračenim prostorima i izbjegavajte pregrijavanje.	Uporablajte samo baterije in polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Baterije polnite le v dobro prezračenih prostorih in se izogibajte pregrevanju.	Csak a gyártó által ajánlott akkumulátorokat és töltőket használjon. Az akkumulátorokat csak jól szellőző helyen töltsse, és kerülje a túlmelegedést.
Nutzen Sie die Sicherheitsauslöser und -sperrn des Geräts, um ein versehentliches Starten zu verhindern.	Use the device's safety triggers and locks to prevent accidental starting.	Utilisez les déclencheurs et les verrous de sécurité de l'appareil pour éviter tout démarrage accidentel.	Utilizzare i grilletti e i blocchi di sicurezza del dispositivo per evitare l'avvio accidentale.	Gebruik de veiligheidstriggers en -vergrendelingen van het apparaat om onbedoeld opstarten te voorkomen.	Utilice los gatillos y bloques de seguridad del dispositivo para evitar un arranque accidental.	Použijte bezpečnostní spouštěče a zámky zařízení, abyste zabránili náhodnému spuštění.	Koristite sigurnosne okidače i brave uređaja kako biste spriječili slučajno pokretanje.	Koristite sigurnosne okidače i brave uređaja kako biste spriječili slučajno pokretanje.	Használja a készülék biztonsági kioldóit és zárjait, hogy megakadályozza a véletlen indítást.
Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen, um Stolperfallen zu vermeiden. Arbeiten Sie nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.	Keep the work area clean and clear of obstacles to avoid tripping hazards. Do not work in damp or wet environments.	Gardez la zone de travail propre et dégagée de tout obstacle pour éviter les risques de trébuchement. Ne travaillez pas dans des environnements humides ou mouillés.	Mantenere l'area di lavoro pulita e priva di ostacoli per evitare rischi di inciampo. Non lavorare in ambienti umidi o bagnati.	Houd het werkgebied schoon en vrij van obstakels om struikelgevaar te voorkomen. Werk niet in vochtige of natte omgevingen.	Mantenga el área de trabajo limpia y libre de obstáculos para evitar riesgos de tropiezo. No trabaje en ambientes húmedos o mojados.	Udržujte pracovní prostor čistý a bez překážek, aby se zabránilo nebezpečí zakopnutí. Nepracujte ve vlhkém nebo mokřem prostředí.	Održavajte radno područje čistim i bez prepreka kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja. Nemojte raditi u vlažnom ili mokrom okruženju.	Održavajte radno područje čistim i bez prepreka kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja. Nemojte raditi u vlažnom ili mokrom okruženju.	A botlásveszély elkerülése érdekében tartsa tisztán a munkaterületet és akadályoktól távol. Ne dolgozzon nedves vagy nedves környezetben.
Achten Sie darauf, dass Funken keine brennbaren Materialien entzünden können. Halten Sie Feuerlöscher bereit.	Make sure that sparks cannot ignite flammable materials. Have fire extinguishers ready.	Faites attention à ne pas laisser des étincelles enflammer des matériaux combustibles. Préparez des extincteurs.	Fare attenzione a non consentire alle scintille di accendere materiali combustibili. Tenete pronti gli estintori.	Zorg ervoor dat vonken geen brandbare materialen kunnen ontsteken. Houd brandblussers gereed.	Tenga cuidado de no permitir que las chispas enciendan materiales combustibles. Tenga listos extintores.	Dávejte pozor, aby jiskry nemohly zapálit hořlavé materiály. Připravte si hasicí přístroje.	Pazite da iskre ne zapale zapaljive materijale. Pripremite aparate za gašenje požara.	Pazite da iskre ne zapale zapaljive materijale. Pripremite aparate za gašenje požara.	Ügyeljen arra, hogy a szikra ne gyújtson meg éghető anyagokat. Készítsen tűzoltó készülékeket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25199169									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Da viele Akkugeräte nicht wasserdicht sind, wird häufig davor gewarnt, sie ins Wasser zu tauchen oder sie feucht werden zu lassen.	Since many battery-powered devices are not waterproof, there are often warnings against immersing them in water or allowing them to get wet.	Étant donné que de nombreux appareils sans fil ne sont pas étanches, les gens mettent souvent en garde contre leur immersion dans l'eau ou leur mouillage.	Poiché molti dispositivi cordless non sono impermeabili, le persone spesso mettono in guardia dal immergerli nell'acqua o dal lasciarli bagnare.	Omdat veel draadloze apparaten niet waterdicht zijn, waarschuwen mensen er vaak voor om ze niet in water onder te dompelen of nat te laten worden.	Dado que muchos dispositivos inalámbricos no son resistentes al agua, la gente suele advertir que no se deben sumergir en agua ni dejar que se mojen.	Protože mnoho bezdrátových zařízení není vodotěsných, lidé často varují před ponořením do vody nebo před navlhčením.	Budući da mnogi bežični uređaji nisu vodootporni, ljudi često upozoravaju da ih ne potapate u vodu ili da ih smočite.	Budući da mnogi bežični uređaji nisu vodootporni, ljudi često upozoravaju da ih ne potapate u vodu ili da ih smočite.	Mivel sok vezeték nélküli eszköz nem vízálló, az emberek gyakran figyelmeztetnek arra, hogy ne merítsék vízbe, vagy ne hagyják őket nedvesíteni.